

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 71 (1932)
Heft: 37

Artikel: Les sauterelles humaines
Autor: Schabzigre, Aimé
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-224777>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



CONTEUR VAUDOIS

FONDÉ PAR L. MONNET ET H. RENOIU
Journal de la Suisse romande paraissant le samedi



LA RENALLHIE ET LO RAT

On rat, qu'avâdi bin dédijonnâ,
Sein allâvè sè promenâ
Lo long dè l'étang dâi Râpaille,
Quand l'apêchâi onna renallhie
Que te lâi fâ ein soressent :
— Accutâ, mè n'ami, i'é trovâ, stu matin
Dézo on tronc que lè catisivè,
On bocon dè lard, que godzivè,
Et 'na couennâ dè boutéjâ :
Quin bon repé cein no farâ !
Té faut venî dein ma catsetta :
On lâi porrâ bâire quartetta
(Lo liquido nè manquè pas !)
Et sè bagnâ, sè promenâ,
Apri no z'itrè régâlâ !
Té porri portâ à ta fenna
On petit boqueten de couenna,
Et racontâ à tè z'einfant
Tot cein que t'arâ vu per ice dein l'étang...
La terrâ, ci tsautein, mè semblâ rido chête :
On est tant bin dein l'iglie frête !
Té faut venî !... — Su bin d'accôo,
Que repond noutron coo,
Ne vu pas ferè dâi manâire
Et l'iglie ne mè fâ pas pouâirè,
Mâ po passâ delè l'étang,
Faut mè bâllâ on coup dè man !
— A ton servîco !... — Et la renallhie,
L'attase avoué on brin dè paille
La piota áo pî dâo brelurin,
Que ne sè maufiârè dè rein...
Mâ la renallhie,
Onna canaille !
Tire lo rat pè lo fond
Po lo neyâ à tsavon !
Vâo renasquâ... l'autro sè fot dè sè sicilliâe,
Et de tote sè dzevattâe !
Et lo rat sè crayâi fotu...
Mâ 'na cribletta que l'a vu,
Rrran ! te l'empoign' avoué la paille
Et la renallhie,
Por lè dévoûrâ tî lè doû
Dein lo bou !

Lo pliè rusâ compère
Pâo sè fotre dedein,
Et trâov' on plie malin
Que lâi fâ s'n'affere !

(D'après La Fontaine).

Sami.

FORAINS

SOUVENT, plus tard, je les ai revus.
Mais, ce n'était plus avec mes yeux de gosse..

Le jour avant, on fauchait l'herbe d'un champ, tout près de la place du village et nous savions qu'ils allaient venir. La classe terminée, comme nous faisions sonner nos socques sur la grand-route ! Le pouces passés dans les courroies de nos sacs d'école, pour les plaquer au dos, nous courions d'une seule traite, les voir s'installer.

Les hommes en espadrilles, casquette sur l'oreille, large ceinture rouge, pantalon de velours, dressaient à grand coup de marteau la carcasse multicolore des « balançoires ». Nous admirions leur sûreté, leur adresse à démeler les pièces de bois et à les emboîter. Ils travaillaient vite. A deux mètres, leur roulotte lâchait une fumée bleue par sa minuscule cheminée de tête : la femme cuisait la soupe. Des gosses ébouriffés, les mains sales, le pantalon trop long retenu d'un bout de ficelle, couraient pieds nus, allaient chercher d'énormes bidons d'eau qu'ils ramenaient à petits pas en se déhanchant. Là-bas, le cheval au cou pelé, dévorait l'herbe à pleine bouche, sans relever la tête, inquiet de ne pouvoir manger à sa faim.

Le montage terminé, les hommes hissaient la lourde bâche avec ses rayures jaunes et rouges. Enfin, avec prudence, en gestes lents et assurés, ils plaçaient les panneaux peints à l'huile, figurant des scènes maritimes : un navire de guerre fendait la vague verte et écumeuse, crachant la fumée de tous ses canons, une caravelle à l'ample voilure immaculée et gonflée par le vent, fuyait un orage terrible aux éclairs fulgurants sur un ciel noir... Comme nous les regardions, ces tableaux, ils étaient vivants. Des partis se formaient, les uns étaient pour le cuirassé, les autres pour le voilier, le clan des garçons et celui des filles.

En demi-cercle, les mains dans les poches, nous suivions sans en rien perdre, la mise en place de la « musique » avec sa grosse caisse, son tambour aux baguettes automatiques et sa belle dame dorée et argentée, une trompette dans chaque main.

Vite, nous allions souper pour retourner voir. Les hommes en costume de matelot, lançaient à grands coups de reins leur « bateau » qui grondait vers le ciel. L'un d'eux surtout, excita notre muette admiration. Il laissait le client lancer son bateau et, brusquement, d'un saut, s'y agrippait à la force des poignets. Alors, arc-bouté, rejettant son corps en arrière, dans le vide, il imprimit à la balançoire une oscillation plus longue et plus rapide ; bientôt, sa proue verticale piquait la toile du plafond. Le client s'était assis, pâle, cramponné aux barres de laiton, souriant quand même, à cause des gens qui le regardent. Alors, comme un singe, le matelot bondissait sur le sol, la main au battant de la cloche de bronze, scandant ses paroles : « Rollè, rollè ! En p'tit bateau ! »

Le lendemain, l'herbe jaune et tachée d'huile marquait la place des balançoires. Je me baissais pour ramasser un grand clou rouillé... les forains étaient partis.

Anelin.

Ces dames jabottent. — Dans la loge de la mère Michu.

— Est-elle assez maigre la grande bringue du premier.

— Oui, mais elle a de beaux yeux.

— Parbleu ! C'est pas étonnant, la femme d'un oculiste !

Au restaurant. — Le client. — Voyons, garçon, regardez le bifteck que vous m'avez servi, il est à peine grand comme une pièce de cinquante centimes.

Le garçon. — Mais, monsieur, il ne coûte pas plus de cinquante centimes.

Rédaction et Administration :
Pache-Varidel & Bron

Lausanne

III

ABONNEMENT :
Suisse, un an 6 fr.
Compte de chèques II. 1160

III

ANNONCES :
Agence de publicité Amacker
Palud 3, Lausanne.

LES SAUTERELLES HUMAINES

LA chaleur des canicules, quand elle se fait sentir, a sur les humains des effets fort divers. Par exemple, je connais dans un de nos villages du Jura un bonhomme dont le cerveau sous l'influence d'un soleil torride, se met régulièrement à bouillonner et enfanter les choses les plus hétérogènes, tout comme s'il s'agissait d'un habitant de Marseille. Agriculteur et cordonnier de son état, il n'a jamais songé à se faire journaliste, quoique le contenu de ce crâne si facilement en fièvre, l'eût sans aucun doute prédestiné à ce genre de travail où souvent l'imagination échafaude des combinaisons sans trop se soucier de la nature des faits.

En plein après-midi d'un de nos derniers beaux dimanches, je fis irruption chez ce brave homme et, le trouvant, malgré la chaleur tropicale, pacifiquement assis devant sa maison, au milieu de sa famille, je crus devoir entamer le sujet qui lui est le plus cher, après que l'on eut eu, de part et d'autre, épousé les effusions que provoque un agréable revoir, et je lui dis à peu près ceci :

— Eh bien ! mon cher Maurice Jaccard, n'avez-vous pas couvé cette année de nouvelle invention ?

— Si fait, si fait, me répondit-il empressé, ma dernière découverte n'est pas encore complètement au point, mais les prémisses font bien augurer du succès final de l'entreprise.

— Est-il permis de savoir de quel bienfait vous vous apprêtez à doter l'humanité ? lui demandai-je.

L'ami Maurice prit sa barbiche en la main gauche et la retroussa jusque sous les narines, comme s'il eût voulu en humer les poils grisonnans. Cela signifiait sans doute que ma question était un peu indiscrete et qu'il fallait, avant de dévoiler des secrets, prendre quelques précautions oratoires. Puis, la barbiche ayant retrouvé sa position normale, il m'expliqua posément ce qui suit :

— Le développement merveilleux des moyens de locomotion a mis l'homme en appétit. Chacun voudrait pouvoir s'attacher des ailes et s'élever dans l'éther à la suite du professeur Piccard, l'illustre citoyen de Lutry. Une telle vulgarisation des vols dans la direction de la stratosphère n'est pas encore possible, mais, qui sait, un jour peut-être pourrons-nous voler sans le secours coûteux d'un lourd moteur ou d'un immense ballon d'hydrogène. En attendant, je me suis dit que le mieux était de s'en tenir à une évolution naturelle, exempte d'abîmes jamais comblés. Avant donc de savoir voler de nos propres forces, apprenons tout simplement à sauter à la manière des sauterelles. Au bout de deux ou trois siècles d'un tel exercice, des ailes finiront bien, en vertu des règles du darwinisme, par nous croître sous les aisselles. Afin de faciliter la transition, j'ai inventé une semelle en demi-lune qui s'adapte aux souliers par sa face horizontale et qui aidera à donner à notre démarche l'élan voulu. Vous connaissez évidemment l'élasticité des balles avec lesquelles les enfants jouent ? Eh bien ! je suis parti du même principe pour construire mon appareil. La semelle en question est un pneu très élastique,

malgré sa consistance. Des petits ressorts intérieurs qui augmentent sensiblement l'élasticité. Bien que je n'en sois qu'à mes premiers essais, j'arrive à faire sans effort des bonds de 6 à 7 mètres en longueur et de 4 à 5 mètres en hauteur, mais ces chiffres ne manqueront pas d'être améliorés quand les perfectionnements encore possibles auront été apportés à mon engin. Désirez-vous voir comment il fonctionne ?

L'invention ainsi décrite m'intéressait au plus haut point. Maurice Jaccard fit un signe et ses deux fils, aussi grands et secs que lui, allèrent chercher leur chaussure-pneu, ainsi que celle de leur père. Seule, la mère, Mme Céline Jaccard, une charmante femme, rondelette comme un imposant tonneau, resta immobile sur son banc. Je m'en étonnai quand, un peu confuse, elle me fit remarquer que son mari prétendait que la semelle pneu n'était, pour le moment, pas destinée à des poids de « cent kilos ».

— Et pourtant, cela pourrait me faire maigrir, ajouta-t-elle, avec un reste de coquetterie, en regardant l'inventeur du coin de l'œil.

Munis dans chaque main d'un grand bâton qui devait donner l'impulsion première et augmenter ensuite la force de repoussement de la semelle-ballon, M. Jaccard et ses deux fils se mirent, dans la cour de la ferme, à gambader follement dans tous les sens.

L'ami Maurice n'avait point exagéré en décorant l'envergure des mouvements rendus possibles par la nouvelle chaussure, car je pus m'assurer que les bonds des trois acteurs les amenaient à mi-hauteur d'un grand peuplier et leur permettaient de sauter sans accroc par dessus le toit de la porcherie. Les poules et le coq qui palabraient calmement dans le pré voisin en prirent peur et se réfugièrent dans leur poulailler avec des cris étranglés par l'effroi, tandis que le chien, un terre-neuve, cherchait en aboyant frénétiquement à rejoindre son maître tourbillonnant dans les airs. Peu s'en fallut que celui-ci, après un grand saut, ne vint retomber sur le dos de l'animal.

J'étais littéralement renversé par ces exploits inattendus et je félicitai vivement l'ami Jaccard du succès de sa nouvelle invention. Nous nous entretenîmes longtemps encore des avantages qu'allait présenter, pour le piéton, la semelle-ballon. Ce ne serait plus que plaisir de courir les routes asphaltées; d'enjamber avec le plus grand sang-froid les autos que l'on rencontrerait; d'aller à la chasse du gibier à poil et à plume; de faire des ascensions de montagne, de franchir les ravins, les crevasses des glaciers, de traverser les rivières sans s'inquiéter de l'existence des ponts; d'aller à la maraude des cerises; d'escalader les haies sans y laisser de « flocons de laine », etc. Dans les immeubles locatifs, il serait également possible de supprimer les escaliers, ce qui, en permettant de gagner de l'espace et de réduire les frais de construction, mettrait fin à bien des chicanes entre locataires, ceux-ci pouvant pénétrer d'un bond directement de la rue dans leur propre appartement. Je me disais aussi qu'avec ce système, l'ogre aux bottes de sept lieues n'aurait qu'à se bien tenir, vu qu'il risque fort d'être prochainement vieux jeu.

— Et puis, ajouta encore l'ami Maurice, économiquement, je crois m'atteler cette fois-ci à une brillante affaire, car mon appareil sera l'occasion d'un grand triomphe féministe. En effet, les dames n'auront plus besoin de recourir à des pyjamas de nuit ou de jour (sur les plages) pour se procurer un prétexte de revêtir des pantalons. Avec les semelles-ballon, les robes, longues ou courtes, auront définitivement vécu et ce jour-là, le pantalon, ce symbole de la puissance masculine et du commandement, deviendra l'emblème de l'égalité, sinon de l'uniformité des sexes. Il n'en faudra pas davantage, n'est-ce pas, pour assurer l'avenir de mon invention.

Je ne pus que reconnaître le bien-fondé des prévisions optimistes de notre inventeur et je ne doute pas que le jour est proche où, au village

des Jaccard, là-haut sur la montagne, les usines de semelles-ballons remplaceront les fabriques de boîtes à musique et de gramophones, à moins qu'il n'y ait moyen de combiner la musique et les ballons.

Aimé Schabziger.

LE TRUC DES POINTURES

J'AI gardé un excellent souvenir de mes vacances. J'avais choisi pour mon annuelle villégiature d'été, coutume à laquelle me constraint mon snobisme, un petit trou pas cher, perché sur une montagne, dépourvu de casino, de cinéma, de T. S. F., de jazz, de tout ce qui constitue en un mot le divertissement des heureux en vacances.

Dès mon arrivée, la pluie se mit à tomber avec accompagnement du grand tam-tam des éclairs, du tonnerre et de tout le saint frusquin. Un temps à ne pas tirer de l'eau un scaphandrier, à ne pas mettre une grenouille dehors.

Je demandai aux habitants ce qu'ils faisaient pour se distraire en pareil cas.

Ils me répondirent qu'ils regardaient l'eau tomber, qu'ils bâillaient, qu'ils éternuaient, qu'ils pêchaient à la ligne.

Je vis le moment où mes vacances n'allait pas être extrêmement folâtres.

Confiné à l'hôtel, je découvris heureusement un truc que je vous recommande si vous voulez bien rigoler.

Nous étions de nombreux pensionnaires à l'hôtel.

J'avais remarqué que tous les occupants ou occupantes des quarante chambres donnant sur le corridor où se trouvait le local qui m'était dévolu, plaçaient, le soir, leurs chaussures boueuses sur le paillasson devant leur porte respective et les remettaient le matin, un peu avant le petit déjeuner, propres, cirées, brillantes.

J'avais remarqué également que les bonnes chargées de ce labeur exécutaient leur travail le soir, de dix à onze heures. Elles venaient prendre les paires de chaussures une à une et les remettaient exactement à la place où elles les avaient trouvées, après les avoir nettoyées.

Je ne sais quel démon me suggéra l'idée vraiment diabolique de jeter la confusion dans les chaussures de la clientèle.

Je n'essayai même pas de résister à la tentation, je savais d'avance qu'avec mon caractère veule et sans énergie, je n'arriverais pas à ne point succomber et voici ce que je fis : je mêlai toutes les chaussures du couloir et je les répartis au hasard des paillassons. Mais de telle sorte par exemple que le locataire de la chambre 24, doté d'une pointure 42, retrouverait le lendemain devant sa porte, un soulier Richelieu pointure 37, et un soulier de chasse pointure 43.

Je vous prie de croire que le lendemain, à l'heure où la cloche du déjeuner convoqua les convives à la salle à manger, ce fut un beau charivari.

Vingt gaillards aux voix rauques beuglaient, vingt petites femmes en pyjama piaillaient à qui mieux mieux pendant que toutes les sonnettes carillonnaient à la fois et que les bonnes alertées, ne sachant plus où donner de la tête, expliquaient qu'elles ne s'expliquaient pas une pareille perturbation et qu'il devait y avoir là-dessous, de la sorcellerie.

Le lendemain, ce fut la même scène et je m'en payai une nouvelle bosse.

Le surlendemain je recommençai de nouveau, mais ayant eu le tort de laisser mes seules chaussures à leur place, un soupçon était venu aux pensionnaires, qui se changea vite en certitude.

Et quand vers minuit, je me mis à opérer discrètement en chemise le transfert des chaussures, quarante portes s'ouvrirent à la fois, quarante cannes ou manches à balai s'abattirent sur mon dos, quarante coups de pied se donnèrent rendez-vous un peu plus bas, quarante brocs d'eau m'inondèrent et je ne sais ce qui se ratait arrivé si je n'avais eu la présence d'esprit

d'aller me réfugier et me barricader aux W.-C. où je dus rester jusqu'au matin, pour échapper aux représailles des mystifiés furibonds et insatiables dans leur vengeance.

J'ai bien ri tout de même et je vous réponds que ce sont là de ces choses que l'on n'oublie pas.

Si vous voulez bien vous amuser en vacances, employez ce moyen que je vous livre en secret, mais ne le faites pas plus d'une ou deux fois au même hôtel.

M.

POUR CONVAINCRE LA JUSTICE

DANS ce flot de procès d'accidents du travail dont ils ont chaque jour à connaître, les juges qui composent cette chambre spéciale du tribunal ont les oreilles ressasées par la lecture des certificats de médecins, produits à leur barre.

L'autre jour, pour démontrer l'incapacité permanente et partielle de son client, l'avocat s'appuya sur les affirmations d'un docteur de la Faculté de médecine, qui certifiait que l'accidenté était atteint « d'euphorie ».

— L'euphorie, quelle est donc cette maladie ? interrogea M. le président Duchauffour ?

— Je n'en sais rien, répondit l'avocat.

— Alors, à huitaine le jugement !

Entre temps, M. le président Duchauffour ayant eu soin d'ouvrir un dictionnaire de médecine, apprit que « l'euphorie » était l'état d'un homme qui se portait bien, était caractérisé par une perpétuelle envie de rire.

— Mais alors ?...

Ce petit trait de malice médico-légale rappelle cet autre :

— Le tribunal verra, plaiderait avec conviction l'avocat d'un accidenté du travail, et cela résulte du certificat de médecin que j'ai entre les mains, que mon pauvre client est atteint d'une « capilarité manuelle double ».

Le président, se penchant vers son assesseur de droite :

— Connaissez-vous cette maladie ?

— Non.

— C'est avoir un poil dans chaque main !

Modestie. — Le docteur A. n'est pas de Marseille, mais il y a séjourné quelque temps.

L'autre soir, on causait des attaques nocturnes.

— Moi j'ai été attaqué une fois dans ma vie. C'était à Lausanne, vers la Riponne, quatre hommes, tout de noir vêtus, se jettent sur moi et me laissent pour mort. Vous ne devinerez jamais qui c'était ?

— Non.

— Dites.

— Vous nous faites languir.

— Une vengeance de croquemorts. Depuis mon arrivée dans la ville, leur métier était dans le miasme.

LA FOI QUI SAUVE

Fé soleil avait inondé la plaine de ses rayons ardents. Heureux de cette bonne aubaine, les villageois avaient dépensé leurs forces sans compter et engrangé des milliers de bonnes et grosses gerbes d'un blé mûr à souhait.

A la nuit tombante, harassé et content, chacun était allé prendre un repos bien mérité. Le grand-papa Louis, son ultime tournée achevée, s'apprétait à en faire autant, lorsqu'une douleur le cloua subitement sur place. « Ces diables de points pleurétiques qui me reprennent, grommela-t-il en se couchant. Marie, prends donc l'iode et le pinceau, et badigeonne-moi ça d'importance. Rien de tel, en pareil cas. Manquerait plus que ça, une pleurésie en pleine moisson... » Mais pendant ce temps, grand'maman Marie trouvait un flacon vide et un pinceau sans poil. Avouer la chose à son seigneur et maître, il n'y fallait pas songer. C'eût été une explosion terrible, assaillie de jurements et de malédicitions. Une transpiration froide lui mouillait déjà les tempes. Que faire ?

Tout à coup une inspiration lui vient. Elle avise dans la petite armoire une fiole dont le